

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
April 2008

老點傳師賜導

第十二代祖師 袁退安明師

楊碧珍

袁退安十二祖號志謙，又號無欺，乃元始天尊化身。生於乾隆二十五年庚辰五月十三日，貴州龍里縣人，家境不錯，代代先祖看淡凡情，與世無爭，懷著樂觀態度對人對事，樂善施捨。退安自幼時，天資聰穎，敏而好學。常常隨父母親到龍里縣的寺廟，禮佛朝拜，聽師父誦經說法。父親有時遇到貧窮之人，就拿些金錢，贈貧困之人安家買米，常做無畏施的善行。

退安心想，以後也要學習父親的行誼，樂善好施，幫助需要幫助人。成年之後，退安不但行善，親近鄉里，贊助無依靠老人與婦幼，很貼心恭敬老人，而且佛性不昧，又喜閱聖賢經典，善德兼優。

何祖聽人讚嘆退安做人仁慈，禮讓謙虛，人品越凡，何祖便去府中拜訪。退安敬而無失，善根深厚，素性好道，與何祖意念相合，實屬載道之器，何祖便點化教誨，有次何祖說：「人生的生命價值在那裡？」

退安請示：「什麼叫生命？」

何祖曰：「所謂生命者，老子曰：『吾愛此身，吾患此身。』其作佛者此身，其不成佛者亦此身。自古佛聖，不為此身名譽之追求，才有萬古不朽之好名譽。有智慧者，以德輔仁，以慈培德，犧牲物質享受，來成就不生不滅，大道之正理，方可謂大仁的生命。」

退安問曰：「什麼叫做大仁？」

何祖曰：「仁者，愛人永生，仁是心之公正，仁具有性體，仁本身就是道體，有仁德的人，不為後天名利地位，只求先天仁道。昔日釋迦佛是貴高萬人，富有四海，但佛陀的一生，講經說法，言行慎謹，低在謙虛之處，去除王子的氣派，他才能成了佛祖。」

退安又問曰：「什麼叫言行慎謹？」

何祖曰：「言，大家都知道就是說話。但說話要有藝術，而且要有道理，才能得到別人的喜悅與聽從。人每天都會說很多話，有人一言興邦，且有人一言喪邦。也有人說一百句話，但不值一文錢；有人卻一諾千金，一言九鼎。有人說而不做，這叫做白講。有人言而無實，這叫謊話。有人開口三字經或罵壞話，這叫髒話。有的群居終日，言不及義，這叫胡說八道。有的不可與之言而與之言，謂之失言。有的可與之言而不與之言，謂之失人。」

何祖又曰：「行，從早到晚都離不開行字，行分為身行與心行，不要以為睡覺時就無行了，其實心還是在行——如作夢。不管是心行或身行，要行得有意義，有價值，能引導芸芸眾生走正道，時常行佛堂禮佛，懺悔感恩，佈道，早醒早覺，勸人走煌煌的大道，不枉費人生行走一趟。」

退安問曰：「修行應從那裡修？」

何祖曰：「每一個人修行根基不同，所以入手處，當然也不同，道家也有修煉精、氣、神的修法，將精氣化為神。煉神之功（守玄），一心禪坐清淨，氣神滿足，勞而不倦，法輪相轉。」

何祖曰：「欲問修行法，唯有明師授記，摩頂開竅，即得解脫輪迴，但在修行當中，必須經一番磨煉考驗，要具備忍人之不能忍，才能負起上天之使命。盡己之責，不計其苦。素富貴，行乎富貴；素貧賤，行乎貧賤。苦樂不動其心，順逆不擾其志，隨境而安，善群救世，修心養性是內德，度化眾生行其外功，內外並行，以盡其責任為要。」

何祖更曰：「你要知生從何來，死從何處去，要識得生門死戶路徑。明透大道的寶貴，天命之真，天命之貴，串串相連，綿綿不斷，天命永續，常在不生不滅中。領了單傳正法，務須正己以化人，使後人認定宗源祖派，聖聖相傳，脈脈相授，以好返本還源，而宗其正也。你今得悟真如佛性，復賜祖位，為第十二代祖師。」

承接祖位後，初次開荒於黔滇（今貴州省與雲南省），復闢道西蜀。歷年易理記載，普渡起自袁祖，道根種在四川，是為西乾之始。

袁祖聞道後，日日以算命賣卜遮身，常說佛道真理，曾至西蜀。三次走動未遇到中原人，日久衣物典盡，數月以紅薯充飢，朝暮祝告天地。後聽說徐還無與楊還虛二家，好善樂施，喜悟丹經，奈機不遇，袁祖才著作蓮花道歌，裝似乞兒，每日經他府前唱之，久而楊還虛聞此玄語，覺有妙趣，進問其由，遂與袁祖晤面，談天說地。徐楊皆係大根大器，終日講說收圓普渡情由，大道降世，一脈相傳，暗傳心法。「道」是至精至微，至神至靈，至玄至妙，無極以生太極，太極生兩儀，四相而化萬千，是故道無言，只以意會，不可言宣。

化得徐楊二人，道心堅固，袁祖感恩上天，渡化有缘人，來承接金線道統。

袁祖要完成了道歸空之時，有遠近百姓，見廟寺頂上發霞光萬道，瑞氣千層，見袁祖跨鶴飛昇，功完果滿。留一首詩為證云：

呼喚苦海眾善信，捷足上船登彼岸；
修心養性徹真理，靈山塔下有佛迎。
善事多作惡莫為，遵道樂施經百善；
勿負初心志倦怠，丹心一致合中言。

天緣佛堂

溫詠鳳

戊子年元宵佳節，天賜甘霖，道親們懷著感恩的心情參班。恭請陳點傳師賜導：「人生與道」

首先，以一句「天地是萬物之逆旅，光陰是百代之過客」作引子。天地生育萬物，都離不開「道」，「道」是萬物之母，萬物之本源。天以其「行」而不是以其「言」來表現其道。萬物由「道」而生萬物，由「德」而長，是一種沒有人為的自然狀態。不管人類、動物、植物，都得經過春、夏、秋、冬，成、住、壞、空，這自然定律；而萬事萬物都有其興、衰、生、滅、浮沉、起伏，尊崇更高的標準那就是「變」。換言之，「道」在自然界的表現，為萬物生長變化運行的一般規律。

春回大地，萬物復甦。尚憶去年秋收時分，北上訪道途中，遠眺田野一片金黃麥浪。轉瞬，只稍數月間，已是青草茵茵、春花吐豔、樹枝嶄新冒嫩芽，滿目的綠意盎然，不禁令人心曠神怡。大自然是無意識的，但看春華秋實，處處蘊含著蓬勃生機。

人的天然本性，亦該效法天地，依天之道，以立人道。儒家認為：天之道曰「陰」與「陽」，地之道曰「柔」與「剛」；人之道曰「仁」與「義」，而道德仁義都是德行的修養。一貫道向來重視個人的修持，除了日常所需之外，頗為注重心靈修持。其宗旨是：恢復本性之自然；自然這兩個字是指一個人性情真誠的極至；它與人為、虛偽是對立的。人道本依天道，「道」在人類社會的表現為生活的基本秩序原則。客觀規律是「真理」它不會因任何的喜、怒、欣、厭，而有絲毫改變。相反，誰故意違背客觀規律，就會咎由自取，遭受到良心的嚴厲譴責！

「道」之運用，貴在慎重；非形式條規的督教，而是潛移默化的引導，且環視全球的每一個國家，當其達到某個水平，某一個階段，必然順應潮流，熱衷於宗教信仰，都會有重視心靈修持的趨向。人生的理想不一定是大家共同認可的金錢抑或權力，而是一種精神寄託。這心靈的智慧是首先站立在各自的價值體系上，對人生意義就充滿了憧憬，熱誠地追求不懈。美國的價值觀念，有很大的一部份是由《聖經》形成的。而中國人的價值觀念，有很大的一部份是由《論語》形成的；《論語》裡面的話和《聖經》裡面的話，有很多是相通的。聖人是道德的化身，乃道德極至完善的範型。可見得東方、西方聖人「英雄所見略同」，智慧給予我們在人生哲學的觀念上，可以身體力行，甚至發揚光大！

須知我們除了後天父母生我、育我的這一個俗稱百年身之「假體」之外，尚有一個精神世界，亦即先天老中賦予之「真」靈性；日常生活一切生理行為，都是由自己心理、思想來調節和掌控。古云：「讀破千經萬典，不及明師一點」，這「一」點，就是自性「真」主人了。靈性真實存在，不具形象。「道」之寶貴，就在於這一點「真」，以悟本來自在靈光乃生來死去出入之門。歷史上的五

教聖人，釋、儒、道、耶、回，全都得到這一點「真」傳，為著免生死輪迴而去求「真」。謹此，懇切奉勸各位親友，信「道」信「劫」，信「因果」「輪迴」，速訪明師把「道」求，正是「有緣遇到佛出世，無緣遇到佛涅槃」。惟嗟嘆世人喜用詭辯以炫其「智」，殊不知辯為大智障，致而坐失良機，寧不教人握腕！

接著陳點傳師話鋒一轉，飲水思源，緬懷更頌揚師尊傳道十七年，至今能夠在世界上八十個國家興建道場，度人成全，代天宣化，道親就擁有千多萬，德澤宇寰，實在讓後學們萬分敬仰、欽佩之至！師尊生於一八八九年，歿於一九三七年。去年在台灣桃園巨蛋體育館，隆重舉辦師尊成道六十周年慶典，盛況空前，萬人矚目。以此同時，亦深深感念各組線前賢長輩，早年奉命南下或進駐蓬萊，肩荷著渡眾神聖使命，任重道遠的犧牲奉獻，為「道」出力，為師分憂…。然而，歲月流轉滄海桑田，迄今有的先賢功果圓滿，應詔回天繳旨；有的則風燭殘年垂垂老矣！此刻，孺慕又感恩前輩們之餘，大家內心感觸萬千…。唯有恭敬虔誠地祝禱：各前人輩們福體康泰、頤養天年！

今夕，窗外瑞雨綿綿，堂內燈火通明，難得道親們靜聆教益，以增長智慧，涵養道心，足見大家佛緣，祖德根基深厚，可喜可賀。反觀外界，此際，燈紅酒綠，笙歌妙舞。尤其賭場霓虹燈下，五光十色，璀璨耀目，讓人流連忘返，如斯百般無賴的消磨、排遣，簡直是荒廢時日。終一生勞碌不見得有何成就；鎮日身心疲憊而不曉得究竟為了甚麼？無非為了滿足官感、尋找刺激，此等享樂都來源於本身的外部。誰知享樂與墮落，只有一牆之隔。邪風熾盛的結果是：把「人」心當「道」心、「識」神當「元」神、「假」身當「真」身，如此借「真」修「假」，以吃、喝、玩、樂看作是人生的全部，懈怠一生，便是自暴自棄。

「人」，一旦離開了「道」就好比樹木離了土，魚兒離了水，失去了存在的根基和依據啊！回首來時路，又再瞻望前程，何去何從？不寒而慄。敬邀參閱呂祖訓文：「千生萬劫得個人，須知前世種來因，今生不向此身度，等待何時度此身」？凸顯出人身之可貴，假設今生為非作歹，自毀前程，靈性墜入四生、六道去輪轉，人身難保，焉能論「道」？

其實，求「道」是尋求失落的一粒種子，修「道」是讓這粒種子萌芽，並且期待其茁壯成長。想想：自無始以來，我們生生世世所造的業，都是善、惡混雜。人由於喪失了善良本性，才會變壞的。如何來把「惡」緣斷了，一心修「善」，俾心靈活動再不為形骸所牽制，讓內在心靈標準衡定著行為的方向，這得靠大家的智慧了。仰祈辨清「真、假」，衡量「輕、重」，認真的把握當下，積極地借「假」修「真」，珍惜大好時光。尺璧非寶，寸陰是競。以此共勉！

孝心感格天地

黃明雲

緣起-----張正一壇主於2006年五月驟然辭世歸根認中，消息傳來美國，道親們錯愕不已。大家的直覺上張壇主正值英年且身體健朗，去年初春後學回台灣時，聽到他入院消息前往醫院探視，他剛做完手術從恢復室出來，見到後學還問你怎麼跑回來了，你的小孩誰照顧。這就是他的為人，時時關心道親和道務，即使是病中還依然關心別人勝過自己。平時談話很幽默很健談，談笑之間談諧有趣，為人急公好義。以前在台灣時，負責嘉義地區壇務工作，除了自己開車接送點傳師、講師、道親往返，一路上讓你沒時間打瞌睡，因為太多他個人的見聞、故事讓你笑聲不斷，他本身就是一本最佳活用字典。他經常旅遊來往台灣美國兩地，因為台北縣貢寮鄉天慶堂的故壇主是她的外婆（鄭招治點傳師之母），因此，每當張壇主及張傳前人回到台灣，都必定會到台北縣貢寮鄉天慶堂走走，追思先人和童年回憶。由於後學家住貢寮，婆婆和張傳前人、鄭點傳師相識甚久，藉由這層關係而熟悉張壇主、張嫂和他的家人。1989年後學全家來美遊玩，他熱誠邀請我們去舊金山他的家中住，從洛杉磯搭機前往舊金山，後學迷糊的把他的電話號碼放進託運行李中，一聽班機延誤起飛消息，愣住了，心想他在舊金山接機接不到人，一定很心急，又無法連絡他們，只好等到到達當地，拿到行李後再打算。沒料到走出機場大廳，遠遠就看見他們夫婦倆，這才放下心中的大石頭，幸好是張兄打去航空公司查詢班機時間，知道飛機延誤。他說他曾經有過班機延誤的經驗，結果沒人接機，當時英文又不靈光，和張嫂二人從中午等到半夜，他能將心比心疼惜別人，我們是幸蒙上天的慈悲，張兄的細微入至之心，才得免於驚恐之苦。

百善孝為先----張韶逸（Sally）壇主是張正一壇主的大女兒，高中畢業後，帶著弟弟來美國居住。十年前嫁給華僑宗雄，婚後在家相夫教子，張壇主重病臥床時，她一直希望能為父親做些功德，迴向報答養育之恩。請示楊老點傳師能不能以清口做為功德迴向父親，楊老點傳師稱許她的孝心，為她立清口愿見證。在她清口之後發生了一奇蹟，她的大女兒Shannon變得非常乖巧，以前下課回家只顧自己玩樂，對小學階段的孩子而言，她的生活就是如此。但現在完全改變了，下課回到家會幫忙做家事，打掃庭院，自己複習功課，半年後，學業由成績平平，躍進到現在每學期都拿校長獎。這樣的改變成全了莎莉更精進，立志安設佛堂。佛說善男子善女人，發阿耨多羅三藐三菩提心，人有三分誠心，上天會有七分感應。

張韶逸壇主稟承父親的開朗性格，她笑著說她會修道發心、清口安設佛堂都要感謝逆境的考驗，因為逆境現前，才能讓她體悟人生變化和無常到來迅速都在轉眼之間。懂得去把握當下，珍惜眼前所擁有的一切，會更懂得去感恩幫助你和考驗你的人。沒有嚐到

苦味，就不知道什麼是甜美味道。一個生活在呵護環境下的溫室花朵，雖然外表嬌豔美麗，但經不起暴風雨吹殘的考驗和烈日考曬挫折。我們每個人都有愿力，在這三期普渡的舞台上扮演一個角色，生、旦、淨、墨、丑，各個的角色都一樣，重要的是如何扮演好你的角色。這個社會越來越多怨偶，離婚比結婚快，還來還去都是冤親債主，是怨自己沒眼光，還是平靜心情去思考問題出在哪裡，找出根本解決之道，不要再製造更多的社會問題。如果人人像張韶逸壇主開朗明理的了解修道是時時生活在知恩、感恩、了恩、報恩，我們的生活就更甜蜜更美滿。

幾次的溝通終於確定佛堂安設日期為農曆二月初一。韶逸Sally的家住聖地牙哥（San Diego）Oceanside海濱區，這裡風景優美空氣怡人，是很優雅的居住環境。安法壇當天是星期六，在5號高速公路上是要前往當地海邊戲水的車潮，聖地牙哥（San Diego）再過去就是墨西哥，那裡消費便宜，美國加州許多居民，一到假日成群結隊攜家帶眷出遊吃海鮮，我們此行不同於世俗更具意義。一早，溫媽媽為我們準備了美味中餐餐盒，老點傳師煮一鍋補湯，上午一行十人在楊老點傳師和郭詩永點傳師帶領下浩浩蕩蕩來到韶逸家，看見她體貼的準備了早餐，各式各樣的水果飲料和點心，大夥兒齊心協力先準備好開壇工作後再用餐。用餐時Shannon獻上小提琴演奏，可愛的小女兒Charlette看見姊姊演奏，也不落人後急忙拿出舞衣來伴舞，逗得大家好開心。

道---基礎組張老前人由中國領受天命，將道傳到台灣落地生根。之後，就如同東方橋教授在孟子方法學中，比喻孟子的傳道精神如蒲公英的傳播繁殖。蒲公英是靠一圈白色絨毛，隨著風的力量漂泊傳播種子，而一貫道的先賢們除了蒲公英的精神外，也兼具海濱沙灘上的植物馬鞍藤，在眾多的海濱植物中，由於與牽牛花同屬旋花科、牽牛屬的植物，馬鞍藤的花朵跟牽牛花長得有點像，但它長在海濱沙灘上，不像牽牛花纏繞攀爬，而是趴在地上蔓生，向四面八方擴展地。馬鞍藤不怕惡劣環境摧折的好本事，可以忍受烈日曝曬、海風吹襲、潮水拍打，並在貧瘠、養分缺乏、含鹽分高的海邊生長。它的名字由來，是因厚厚的葉片長得像馬鞍一樣。在其他植物無法立足的海濱不毛之地，只要有馬鞍藤的種子落地發芽，就可期待一片綠意出現。馬鞍藤的生存技巧很高超，採用地遁法，以蔓生的莖向各方土壤分枝擴散，只留下有角質保護的葉片在地面上，其餘的莖節都往地下發展，減少水分蒸發、防止灼傷。那種耐熱、耐旱又耐寒的生長生命力與毅力，與我們的先賢漂洋過海，開荒辦道的精神一樣。隨著無情的歲月流走，早期來台灣開荒辦道的前賢輩，大半數以上凋零歸根，但是在世界各地依然有著前賢大德，不畏風霜烈日，馬不停蹄為道奔走，一貫道師尊師母二老以及修道的先知先覺，恰似蒲公英和馬鞍藤的精神，永遠帶領著我們。

道化人生

從緣起與還滅看生死泰然

陳秀真

我們生活在人間，人間有男女老少，有五慾六塵，有生老病死，有悲歡離合，在缺憾的世界裡，我們如何獲得歡喜自在？如何發揮生命的價值？如何擁有安樂的生活？這是我們今日要學習的主題「生死泰然」。

一、生命是體，生死是相，生活是用，體相用一貫：

一般人最關心的是現在，很少人會去想「過去究竟怎麼樣」，至於渺不可知的未來，也同樣很少想到。清朝成豐年間，日本有位著名的首相，名叫陸奧中光，他有一位美麗的女兒，得到不治之症，臨終前，問她爸爸：「爸爸，我知道我就要死了，但是，有一個問題始終不明白，究竟我是從哪兒來的呢？死後我又會到那兒去呢？」我們每個人都有過去，生命絕對不是忽然產生的，那麼我們的生命究竟從何處來？將往何處去？當年佛陀在菩提樹下，金剛座上悟道，他悟到什麼呢？就是——因緣。緣起，生命是無始無終的，換句話說生命只是隨著因緣而有變化，隨著我們的業力相隨不斷。我們的生命是不死的，所以生命是我們的本體，做為本體的生命是不增不減，永恆存在，它是絕對，無限，真常的。但是每個生命所顯露的現象，是有生有滅，變化無常；相對，有限，非常的以生死為「相」。生活是「用」，生命從生到死，其中的食、衣、住、行，言行舉止，身心活動等等，無一不是生命的作用，因此生命是體，生死是相，生活是用，體、相、用三者密不可分。我們既然來到世間生活，就有生命，有生命就有生死。我們所感受到的生、老、病、死的世界，就是生滅的世界。生滅的世界是「四大本空，五蘊非有」的世界，小河大地是地、水、火、風四大假合，人的身體，也是四大假合而成，例如屬固體型硬性的牙齒、筋骨為地大；屬液體流動的腺體、唾液、膿血等水大；體溫熱度屬火大；呼吸屬風大。所以身體上有一點不協調，就百病叢生；若地、水、火、風四大分散，則生命死亡。由於生命是因緣結合的關係，沒有實體可得，所以說，我們的肉體也只是假合的存在而已。

二、生滅的世界是苦多樂少的世界，是無常的世界。

昨天還活蹦亂跳的朋友，今天或許不幸和我們陰陽兩隔。昨天還是人潮擁擠的百貨公司，今天被夷為平地。明天將會發生什麼大事，你我都不知道，這就是無常的實相。因為這個生滅世界有太多的苦痛，帶給我們莫大的煩惱，動搖我們身心的安住，所以我們必須求得一個不生不滅的還滅世界。

三、什麼是還滅的世界？

1. 它是如來不動的世界，如來的世界，如法的世界。儒家主張修養不動心，所謂「泰山崩於前而色不變」。心能在如如不動中安住，就有幸福快樂。一般人得到人家的讚美，就很高興；受到人家的批評，就氣得飯也吃不下，覺也睡不好；快樂與否，全由外人左右。為什麼會受到人擺佈呢？因為沒有生活在真如的世界。
2. 它是悟的世界，智慧光明的世界，解脫自在的世界。「不以得喜，不以失悲」，不為情愛所羈，不為生死所轉，找回本性，恢復自然，認識自己的世界。
3. 它是清淨無染，清涼蓮華藏的世界。衣服髒了要

洗，地髒了要擦，人的心裡不清淨了更需要洗，以清涼法水，洗去心靈的污穢，以佛法的「淨」來莊嚴自己，以佛法的「淨」來化導自己。

4. 它是圓融無礙的世界。如日、月、虛空，如自性，如因果的世界，在理、事圓融無礙的法界，即能體認到時空無限無量，宇宙萬有無一無關，一切同體，共生，大小無別。

現實的這個世界多苦、多變、無常有缺憾，但是如果我們的身心能恆常安住於如如不動，明了一切，清淨無染，圓融無礙的境地，相信能夠擁有一個圓滿的人生。

四、生命的轉遞——輪迴的無限生機和希望

人的一期生命不過數十寒暑，當一期生命結束後，往何處去轉生呢？有人以為人死如燈滅，一了百了，好像油盡燈枯一般，其實燈雖熄了，但電源還在，只要換上一個燈炮，電源一開，燈仍會亮，所以人的生命結束後或上升，或做人，或在其它五趣六道中流轉，總之這個形體消滅了，又有另一個形體復活，換言之，我們不是活在這個時空，就是活在另一個時空，生命是不斷地在不同的時空中轉換，所以死亡只不過是其中的過渡階段，然而因為我們對於人生有著很深的執著，所以相對地死亡也就帶給我們（包括生者和亡者）很深的痛苦，這是生死輪迴的苦。

如果我們暫時撇開對世間的種種愛取與執著，以及對死亡的恐懼感，換一個角度來看待它，則死亡對於人生是有其積極而且正面的意義的。我們的色身有如一部機器（或者說是如一部汽車），經年累月的驅馳奔波，終有達到其使用年限的時候。死亡只是將破舊的車子換一部新車，褪色的衣裳，重新再換一件嶄新美麗的新衣。在無始以來的生命流轉裡，每個人都應該把自己莊嚴的殿堂早日修建完善，把自己華麗的法衣，早日縫製完美，在無盡的輪迴之中，成就菩提慧命。

否定輪迴的存在，等於侷限了自己的生命，因為沒有輪迴，就沒有過去，更沒有未來。沒有未來的人生，生命是何其的短暫無奈，前途是多麼的渺茫無寄，當人生遭遇重大困難時，有人往往會充滿期望地鼓勵自己說：「不要緊，十年後再來看我」甚至犯人受刑時，也會拍拍胸脯豪邁地說：「二十年後還是好漢一條。」有了輪迴，人生還有迴轉的餘地；有了輪迴，未竟的心願終有圓滿的一天；有了輪迴，生命才有下一班車可搭乘。

世間的一切現象都離不開輪迴循環的道理，宇宙物理的運轉是輪迴，善惡六道的受生是輪迴，人生生死的變異也是輪迴，春夏秋冬四季的更遞，過去，現在，未來，三世的流轉是一種時間的輪迴；東西南北方位的轉換，這裡，那裡，他方，此處的不同，是空間的輪迴。

綜合觀之，我們日常生活的種種，何嘗不是輪迴現象的詮釋？例如人體內細胞的新陳代謝，喜怒哀樂的感情變化，這也是輪迴的現象。我們明瞭輪迴，相信人世有輪迴；當我們對輪迴有正確的認識，才能對過去與未來做一番回顧與前瞻。

五、輪迴的主體究竟是甚麼？

輪迴不是身體去輪迴，而是阿賴耶識。阿賴耶識是輪迴的主體，它是生命受生的根本識，接觸種種的境緣，而產生種種的造作行為，這些行為後果的種子，儲存在業識的大倉庫裡，依據善業，惡業的輕重，而決定

有情的輪迴的方向，當肉體死亡時，阿賴耶識最後才離去，而受胎轉世阿賴耶識最快投生，它才是輪迴的主體根本。而修道最終極的目的，在於證入無生的境界，所謂無生的境界，就是解脫輪迴，不受後有的境界。不管長生，永生，不死仍然在痛苦的輪迴之中，唯有無生，才能從生命的煎熬痛苦中超拔出來，才是究竟常樂的清淨生命。

六、如何超越輪迴？

認知輪迴的真相只是方法與過程，如何超越輪迴，才是修道最終的目的與希望。凡夫所以有輪迴的現象，都是由於業力的牽引。業力的善惡輕重不同，果報有種種的差異，經云：「伐樹不盡根，雖伐猶復生。伐愛不盡本，數數復生苦。猶如自造箭，還自傷其身。內箭亦如是，愛箭傷眾生。」渴愛貪慾的箭矢，使我們在六道生死之中載浮載沉，幾番辛苦！如何以精進火焰，燒盡愛慾薪柴；以般若光明，照破黑業無明，持智慧利劍，斬斷輪迴鎖鍊，是我們寄望所在和努力方向。透過八萬四千法門，人人都能所作已辦，不受後有，證悟解脫輪迴無罣礙的境界。

勘破輪迴，超越輪迴，進而不畏輪迴，住於輪迴之中而不為輪迴所染。譬如凡夫依業力輪迴，二乘急於解脫輪迴，而菩薩以大願力發願再來輪迴轉生；譬如觀世音菩薩的倒駕慈航救渡眾生，在《淨土聖賢錄》中記載許多高僧大德祈求往生淨土，甚至暫住兜率淨土，再來人世幫助眾生的事蹟。西藏達賴喇嘛，班禪喇嘛也是活佛再轉世人間，這些古聖先賢以菩薩的悲心大願，已證涅槃，乘願再來，甘為苦海慈航，好比蓮花生於淤泥而不染，雖然再來娑婆惡世輪迴，但是卻沒有生死的痛苦。他們這種勇於投身輪迴，不為輪迴所苦的悲行，像這樣，「但願眾生得離苦，不為自己求安樂」，生死海中做道場，輪迴城裡樂自在，才是真正超越輪迴的聖者。

七、如何泰然面對生死？

生是因緣和合而生，死是必然，生死是世間最平等，最普遍，也是最必然的事情。古今中外，不論帝王，將相，或是販夫走卒都有生死。生死是平常的事情，就如同睡覺，睡著了就好比是死了，清醒了就好比是再活過來。生死好像是一張紙，是一體兩面的，死了就會生，生了就會死，所以「生也未嘗生，死也未嘗死。」因此現象上的生生死死，死死生生不值得太過計較。要把生死看成是一件美好的事情，死亡如同搬家，再換一個年輕，健康的新身體，「喬遷之喜」應該感到高興才對。為什麼一定要讓這個身體用到老舊，不能動，不自由，不自主呢？那會是很痛苦的。

人類身上的細胞不斷地新陳代謝，所以才能維護生命的健康。可見得，人不斷地在蛻變，昨天的我，不是今天的我，今天的我，又不是明天的我，人應該經過千生萬死生命才會成長。

生死有二種，人是分段生死，由於每一世所招感的果報不同，而有形貌，壽命等區別，一期生命結束後，又再起另外一期的輪迴。而菩薩、阿羅漢是「變異生死」，在道德見解悟性上和人是不同的，已經沒有身形上的輪迴，只有心念的生滅，是精神上的生死。

苦難的煎熬是生死，思想上的提起、放下是生死，知識上的不斷進步也是生死。生與死本來是一分為二，經論中提到「一心開二門」。「心真如門」就是沒有生死；「心生滅門」則有生生死死的現象。無常生死是真理、是平等的。既然是這樣，我們就應該欣然接受它，能接受就不致痛苦。好比生病的時候，懂得「與病為

友」就不會苦惱；能接受生死，就不會恐懼。

放下功名富貴容易，放下生死比較不容易。如何達到生死的解脫自在，而放下生死？過去有位母親，因為兒子死了，讓她整天憂愁苦惱。於是婦人去請教佛陀：「偉大的佛陀您神通廣大，法力無邊，能不能讓我的兒子活過來？」佛陀就對婦人說：「妳要救妳的兒子，有一個辦法。如果妳能找到吉祥草，我就能救妳的兒子。」婦人問：「什麼叫做吉祥草？」佛陀說：「妳到每個人家問，有沒有死過人？如果沒有死過人，他家裡面所長的草就叫吉祥草。」於是這婦人到處去問：「你家裡有死過人嗎？」那個人家沒有死過人啊！最後婦人雖然沒有找到吉祥草，但是她終於覺悟到，「原來家家都有人死啊！」因為了知生生死死是很平常，很自然的事，就不再悲傷了。不要怨嘆自己的過去，即使過去的遭遇是違逆的，也能長養我們，成長我們，給我們助力，給我們經驗，所以，面對生死，應該坦然接受，不要怕它。

八、對生死要有預備

很多家庭，家裡的長輩忽然歸空了，手忙腳亂，不知道怎麼辦？這就是沒有平常預做準備。天熱要準備寒冷的衣服，有錢還要懂得儲蓄。把生死規劃到我們的人生計劃裡。免得臨時慌亂，有句話說：「閻王要你三更死，不會讓人等到五更天」。生死無常，它是不論年齡，不論健康，不論富貴貧賤，不論智愚的。因此有句勸人的話「莫到老來方學道，孤墳盡是少年人。」死亡是不會等我們的，只有我們把生死規劃好，要做的事情，就趕緊去完成。

九、臨終關懷與生前契約

病人有病時，需要多一分照顧，多一分慰問，但是也要講究一些藝術，跟病人要多說吉祥的話，喜樂的話；好比人家感冒，你去探望，不能說：「感冒很危險，你要保重啊！我有一個朋友半年前，就是因為感冒而過世的…」如此只會嚇壞人家。

有人臨終，要為她念佛，因為人臨終時，雖然心臟停止了，不過可能神識還沒有離開，這個時候如果能替他助念，有佛的力量，是很有幫助的，能幫助臨終者心不貪戀，意不顛倒。幫助他信仰，幫助他發願。

臨終的人本身也要合作，在臨終前一定要將遺囑寫好，付託給一個適當的人，甚至於後事的預備都要交待清楚，甚至於幫他助念唱誦那部經，都要先弄清楚，將求道卡放在身邊，親屬、子女要不斷的提醒自己，要往生那個淨土也要清楚交待家屬，以免本來願往生兜率淨土的，親屬不知情，卻請師父將你送往西方極樂世界，臨終時最重要的就是自己要能放下，就好像人走路，後面的一步你不捨棄，怎麼能向前一步呢？所以放下才能泰然自在。

十、我們如何了生脫死？

了生脫死可以分成五個階段

1. 我對生能滿足，對死毫無畏懼，就是了生脫死。
2. 在生的時候，我有餘力幫助別人，死後就有很多的功德，留給人間，這就是了生脫死。
3. 瀕臨死亡，心不顛倒，意不貪戀，我要乘願再來，這就是了生脫死。
4. 我能夠不隨惡趣，能瑞相現前，身軟如綿，這就是了生脫死。
5. 到了兜率淨土，坐九品蓮台，慢慢修行，往後乘願再來，共赴龍華三會這就是了生脫死。

最後還要靠自己平時多作功德，迴向給自己臨終無障礙，多發願能往生兜率淨土。

True Tranquility (Part II)

by Derek Lin

(Continued)

The Lake

The first painting represents a superficial kind of tranquility. The lake may seem calm to the casual observer, but below the surface there may be chaotic currents. This was not what the Emperor wanted, because the mere appearance of calmness was not enough, no matter how beautiful it might seem.

When we apply this to life, the story's message becomes clear. The appearance of tranquility is something we can create with relative ease. For instance, we can present a calm facade to others while secretly harboring anxieties. Perhaps we can be very convincing, and perhaps no one can see through it, but no matter how good our acting skills may be, deep within we know the truth. The appearance of tranquility becomes a way to disguise our inner turmoil.

Similarly, we can build a soundproof room and create a perfectly organized work environment in it. At first glance, it may seem as if we have achieved the goal of serenity, but all we really have is the appearance. If the mind remains disturbed and the voices in the head won't subside, then even the quietest, most immaculate room in the world won't do us any good.

The Snowscape

The second painting expresses a level of understanding above the first one. A body of water can exhibit surface tranquility while hiding chaos below, but not a pile of snow. This means snow can represent a kind of tranquility that is consistent internally as well as externally. Still, this painting was not chosen by the Emperor. Why not?

The main problem is that, like the first painting, it also depicts the external manifestation of tranquility. It still cannot transcend the idea that we need to look for peace and quiet somewhere in the material world. It directs us to look outward when we really need to look inward.

Another problem is that the snowscape represents a transient form of tranquility. The thick layer of snow covering everything may well be the result of a snowstorm, and people who live in colder climates all know that such a scene won't remain serene for long. Sooner or later, the weather will turn ugly again, so the peaceful environment

depicted in the second painting is but a temporary condition.

The Bird

With the third painting, we break away from the external manifestation and approach the internal essence. The bird represents the attainment of True Tranquility. This painting shows us that if we have it, then it won't matter what kind of noises and distractions are present in our surroundings. Like the bird, we can still be relaxed and at peace even when the environment is less than ideal.

This was what the Emperor actually needed -- not so much a tranquil environment but a tranquil heart. This is the sort of tranquility that can be everlasting, because it remains constant regardless of the changes in the external world. This lasting nature brings it into alignment with the eternal Tao. Of course, this attainment may be easier said than done. There are very few people who have such complete and effortless mastery over their inner selves. Most of us still need to seek out a quiet environment, perhaps attend a retreat, in order to achieve tranquility more easily. We still have a long way to go before we can attain the state depicted in the third painting.

If you are one of the lucky few who have gone through Tao Initiation, you can use the Three Treasures to help you regain tranquility whenever it slips away from you. Hold your mind at the Mystic Portal and silently repeat the Wordless Sutra to yourself, and soon tranquility, clarity, and focus will return. Practice this daily, and it become become second nature, almost like an automatic reaction.

This story can also be helpful to us. The mental image of the bird resting peacefully by the waterfall is a powerful symbol, and we can use it as a reminder. Whenever you find yourself on a short fuse, recall the bird to mind and realize that it's not about running away to a remote location where no one can bother you. Instead, it's all about the calm and serenity within as of this very moment, at this very spot. Right here, right now, you can become one with the essence of True Tranquility in the Tao.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM-12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	講 師	專題講座	講 師	點傳師賜導
04/06/2008	呂柏欣	吳韓衛	心 經	吳鑽娟	蓮華經	林宏容	陳正夫
04/13/2008	張永美	溫潔芳	各盡爾責	黃明雲	大 學	郭詩永	楊碧珍
04/20/2008	宋麗娜	吳韓衛	道義問答	點傳師	春 李 大 典		
04/27/2008	張永美	溫潔芳	進德修業	陳秀真	金剛經	陳淑敏	辜添脩

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)

負責人(Moderator)
林信价(Derek Lin)

全真道院青年班班程表

10:30 ~ 11:00	11:00 ~ 12:00	12:00 ~ 12:30	負 責 人(Moderator)
禮節背誦	因果故事:太上感應篇	生命教育:護生、環保	陳秀真、林達雄
Recite Etiquette	Karma Stories	Life Education	Jen Koo、Ta-Shyong Lin

全真道院幼兒班班程表

內 容	負 責 人
基礎ㄅㄆㄇ、看圖識字、中文故事、唱遊、唐詩	徐翠好

全真道院兒童班班程表

內 容	負 責 人
孝經、遊戲、音樂天地	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院辦道輪值表

日 期	04/06/2008	04/13/2008	04/20/2008	04/27/2007
輪值點傳師	陳正夫	辜添脩	陳詩永	陳正夫

忠恕學院洛杉磯美國全真分部中級部一年級課程表

日 期	課 程	主 講
04/11/2008	所謂誠其意者毋自欺也~此謂修身在正其心	林達雄講 師
04/25/2008	所謂齊家其修齊身者~此之謂絜矩之道	辜添脩點傳師

忠恕學院洛杉磯美國全真分部初級部四年級課程表

日 期	課 程	主講／主持	背 誦
04/11/2008	講稿說明~口訣示範集演練	陳淑敏講 師	三寶演練
04/25/2008	三寶演練及驗收(玄關、口訣)	郭詩永點傳師	三寶演練

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	04/06/2008	04/13/2008	04/20/2008	04/27/2008
坤	陳秀真·龔麗虹	劉盛妹·卓玉鳳	徐翠好·陳品蓉	溫潔芳·宋麗娜
乾	陳彥宏·游士慶	張邦彥·易榮熙	郭海明·陳逸源	陳柏瑋·陳宣霖

天緣佛堂

4/06/2008(三月初一)	得道四難	講師：呂柏欣講 師	修道心得：容寶玲	語譯：陳靜嫻	道寄韻律：林月慧
4/20/2008(三月十五)	道之宗旨	講師：陳正夫點傳師	修道心得：龔麗虹	語譯：林月慧	道寄韻律：容寶玲

全真道院天廚輪值表

日期	04/06/2008	04/11,13/2008	04/20/2008	04/25,27/2008
負責點傳師	辜添脩	陳正夫	郭詩永	辜添脩
組長	郭海明 吳韓衛	史振英 呂柏欣	林貞伶 楊阿晟	郭海明 吳韓衛

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
04/06/2008	鄭末子
04/13/2008	楊阿晟
04/20/2008	吳鑽娟
04/27/2008	楊阿晟



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax: 626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

失道而後德 失德而後仁

老子

西元二〇〇八年四月一日

發行人：楊碧珍

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電話：626.279.1097 · 傳真：626.279.1098

網址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

